**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** **A**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.
LIMITED

A/HRC/12/L.7
25 September2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Двенадцатая сессия
Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ, ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Аргентина, Австрия*, Бельгия, Болгария*, Бразилия, Венгрия, Гаити*, Германия*, Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Испания*, Италия, Кипр*, Коста-Рика*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Панама*, Перу*, Польша*, Португалия*, Румыния*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Уругвай, Франция, Хорватия*, Чешская Республика*, Чили, Швейцария*, Швеция*, Эстония*: проект резолюции**

**12/… Независимость и беспристрастность судебной власти, присяжных и заседателей и независимость адвокатов**

*Совет по правам человека*,

*руководствуясь* положениями статей 7, 8, 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека и статей 2, 4, 9, 14 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также учитывая Венскую декларацию и Программу действий,

*ссылаясь* на Основные принципы независимости судебных органов, Основные принципы, касающиеся роли юристов, Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, и Бангалорские принципы поведения судей,

* Государства, не являющиеся членами Совета по правам человека.

*будучи убежден* в том, что независимая и беспристрастная судебная власть, независимость юристов и целостность судебной системы являются основными предпосылками обеспечения защиты прав человека и реализации господства права, а также обеспечения справедливости суда и отсутствия дискриминации при отправлении правосудия,

*ссылаясь* на все предыдущие резолюции и решения Комиссии по правам человека, Совета и Генеральной Ассамблеи о независимости и беспристрастности судебной власти и целостности судебной системы,

*признавая* важное значение способности Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов тесно сотрудничать в рамках своего мандата с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в области консультативного обслуживания и технического сотрудничества в стремлении способствовать обеспечению независимости судей и адвокатов,

*признавая* важное значение коллегий адвокатов и профессиональных ассоциаций судей и неправительственных организаций в защите принципов независимости судей и адвокатов,

*с озабоченностью отмечая* участившиеся посягательства на независимость судей, адвокатов и других судейских работников,

*подтверждая также* резолюцию 8/6 Совета от 18 июня 2008 года о мандате Специального докладчика о независимости судей и адвокатов,

1. *с признательностью отмечает* доклад Специального докладчика о независимости судей и адвокатов (A/HRC/11/41), в том числе об основных событиях в области международного правосудия, и призывает все правительства самым серьезным образом рассмотреть выводы и рекомендации, содержащиеся в этом докладе;

2. *выражает признательность* предыдущему Специальному докладчику за важную работу, проделанную им для выполнения своего мандата;

3. *с интересом отмечает* анализ индивидуальных и институциональных параметров эффективных гарантий независимости судебной власти, проделанный Специальным докладчиком в его докладе;

4. *просит* Специального докладчика подробнее разработать эти гарантии, с тем чтобы обеспечить и укрепить независимость адвокатов, включая в соответствующих случаях государственных защитников, в качестве средства обеспечения защиты прав человека и господства права;

5. *призывает* государства поощрять разнообразие в членском составе судебной власти и обеспечить недискриминационный характер требований для занятия должностей в судебной власти и отбора кандидатов на них;

6. *призывает* все правительства уважать и поддерживать независимость судей и адвокатов и с этой целью принять эффективные, законодательные, правоприменительные и другие надлежащие меры, которые позволят им осуществлять свои профессиональные обязанности без запугивания или угроз какого бы то ни было рода;

7. *настоятельно призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении ею своих обязанностей, предоставлять ей всю информацию и без необоснованных задержек отвечать на сообщения, направляемые им Специальным докладчиком;

8. *призывает* правительства серьезно подумать о том, чтобы положительно откликнуться на просьбы Специального докладчика о посещении их стран и настоятельно призывает их вступать в конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросам принятия последующих мер и осуществления его рекомендаций, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат еще более эффективно;

9. *призывает* правительства, которые сталкиваются с трудностями при обеспечении независимости судей и адвокатов или которые полны решимости принять меры для более широкого выполнения этого принципа, проводить консультации со Специальным докладчиком и рассмотреть возможность обращения к ней за помощью, например пригласив ее посетить свою страну, если правительство считает это необходимым;

10. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы.

---